Les citations

Autor(en): **Christe, Jean / [s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **36 (2009)**

Heft 143

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-245459

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

f'miere pait dains lai graindge, c'ât croûeye po ço qu'ât r'mijie po les bétes. Èlles n'ainmant'p ce fôn èt ce voiyïn que schlinquant, qu'empoûejenant. Le raîchetçhué n'é'p gros mâ. Tos les dous trâs ans an fot ïn côp de tchâ. È fayait suppouétchaie c'te f'miere, tote l'annèe, neût èt djoué. Des côps les laigres côllïnt aivâs lai fidiure. È y en é t'aivu des poues èt peus d'âtre tchie qu'é t'aivu pendu li enson. Ïn foinna â bôs d'aivô sai mairmite èt peus sai cocasse. È y é aidé de l'âve que tieut. Ïn métra voué les aigements sont bïn raindgie. Des caboénattes aiménaidgie dains les murs, voué an rédut les étçhéyattes èt bïn d'âtres p'tétes aiffaires. Tchu ènne poutre ènne laingnie d'aissîettes.

c'est mauvais pour le fourrage des bêtes. Elles n'aiment pas ce foin et ce regain qui sentent, qui empoisonnent. Le ramoneur n'a pas grand mal. Tout les deux trois ans, on passe une couche de chaux. Il fallait supporter cette fumée, toute l'année, nuit et jour. Des fois les larmes coulaient en bas le visage. Il y en a eu des cochons et de l'autre viande qui a été pendue au plafond. Un fourneau à bois avec sa casserole et sa marmite. Il y a toujours de l'eau qui cuit. Un vaisselier où les ustensiles sont bien rangés. De petites cavités aménagées dans les murs, où l'on réduit les assiettes et bien d'autres petites affaires. Sur une poutre, une lignée d'assiettes.

Dessin et photo fournis par l'auteur.

Les citations

« Aimez et continuez à sauver notre patois. C'est le langage que parlaient depuis un temps immémorial nos paysans, nos artisans. C'est l'expression même de ce qu'ils ressentaient, de ce qu'ils pensaient. C'est la langue du cœur, alors que le français n'est que la langue des affaires. »

Extrait du discours de M. Jean Christe, président du conseil romand des patoisants, prononcé lors de l'inauguration de la bannière de l'Amicale des patoisants de Moutier les 13-14 juin 1980. L'Ami du Patois no 2, 1980.

« Les patois, comme tout ce qui a vie sur notre planète, ont mûri, vieilli, rajeuni, vécu enfin, mais comme les races robustes et naïves dont ils rendent la pensée, ils sont restés simples et vigoureux, expressifs et pittoresques; ils sont le parler idéal que souhaitait le poète, sachant tout dire sans effort, ni pruderie. »

Extrait de l'article « Les Patois » (tiré de l'almanach 1904), signé : un Valaisan de l'étranger. Repris par L'Ami du Patois no 46, 1984.